

A Questionnaire d'enquête sur les habitudes de consommation

Hydro-Québec Équipement Complexe de la Romaine

Le mercure et la santé publique

Questionnaire d'enquête sur les habitudes de consommation

Préambule

Ce questionnaire vise à connaître vos activités de pêche, de récolte de mollusques et de chasse à la sauvagine, ainsi que certaines de vos habitudes alimentaires et votre consommation de poissons, fruits de mer et sauvagine au cours de l'été 2006, principalement. Il est important pour nous que vos réponses soient aussi précises que possible.

Nous vous rappelons par ailleurs, tel que précisé lors de nos contacts téléphoniques antérieurs, que nous procéderons à la collecte d'un échantillon de vos cheveux une fois le questionnaire complété. Il sera envoyé au Centre de toxicologie du Québec pour en déterminer la teneur en mercure. Les résultats individuels seront transmis au Dr Michel Plante de la direction santé et sécurité d'Hydro-Québec qui vous communiquera les résultats par lettre, de façon confidentielle.

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'une étude réalisée à la demande de Santé Canada et de l'Agence de santé et des services sociaux de la Côte-Nord, en lien avec le projet hydroélectrique de la rivière Romaine. Ces organismes demandent de mesurer la consommation de poissons et de fruits de mer, ainsi que le taux de mercure de la population afin de pouvoir comparer la situation avant et après le projet.

Les résultats de ce questionnaire, les analyses de cheveux ainsi que toute information personnelle demeurent confidentiels et ne serviront qu'aux fins de cette étude.

Bien que tous les efforts seront faits pour protéger l'aspect privé de vos informations, une confidentialité absolue ne peut être garantie. Cela ne limitera pas la responsabilité des chercheurs et autres personnes à protéger votre vie privée. Quoiqu'il en soit, si les résultats de l'étude sont publiés, votre identité restera confidentielle.

Consentement

Je consens à répondre au présent questionnaire d'étude portant sur le mercure et la santé publique en lien avec le projet hydroélectrique de la rivière Romaine. Je pourrai refuser de répondre à certaines questions ou mettre fin à l'entrevue en tout temps. De plus, j'autorise Nove Environnement à prélever une mèche de mes cheveux à des fins d'analyse de concentration de mercure.

Cette formule de consentement doit être signée par un de ses parents, si le répondant est âgé de moins de 18 ans. Aucun échantillon de cheveux ne sera prélevé sur les répondants de moins de 18 ans.

Nom du répondant (lettres moulées) _____
Signature _____
Nom de l'enquêteur (lettres moulées) _____
Signature _____
Date et heure _____
Lieu _____

Renseignements sur l'entrevue

No de l'entrevue _____

Renseignements sur le répondant

Sexe Femme Homme

Adresse _____

No de téléphone _____

Date de naissance _____

1^{re} partie – Récolte de poissons, de sauvagine et de mollusques par le répondant

1. Pratiquez-vous la pêche sportive?
Oui Non (si non, passer à la question 3)

2. Avez-vous pêché en 2006?
Oui Non (si non, passer à la question 3)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez pêché, le nombre de fois où vous avez pêché à chacun de ces lieux, les espèces récoltées, le nombre de captures par espèce et leur taille moyenne (*demander l'intervalle*).

Lieu	Nombre de fois	Espèces récoltées	Nombre de captures	Taille moyenne (longueur, cm ou po)

3. Pratiquez-vous la pêche blanche?
Oui Non (si non, passer à la question 5)

4. Avez-vous pêché au cours de l'hiver 2005-2006?

Oui Non (si non, passer à la question 5)

Si oui, pouvez-vous indiquer les lieux où vous avez fait de la pêche blanche au cours de l'hiver 2005-2006, le nombre de fois où vous avez pêché à chacun de ces lieux, les espèces récoltées, le nombre de captures par espèce et leur taille moyenne (*demander l'intervalle*).

Lieu	Nombre de fois	Espèces récoltées	Nombre de captures	Taille moyenne (longueur, cm ou po)

5. Pratiquez-vous la chasse à la sauvagine?

Oui Non (si non, passer à la question 7)

6. Êtes-vous allé chasser la sauvagine au cours de la dernière année (de septembre 2005 à septembre 2006)?

Oui Non (si non, passer à la question 7)

Si oui, pouvez-vous indiquer les aires où vous avez chassé la sauvagine au cours de la dernière année (de septembre 2005 à septembre 2006), le nombre de fois où vous avez chassé la sauvagine à chacune de ces aires, les espèces récoltées et le nombre de captures par espèce.

Année	Aire	Nombre de fois	Espèces récoltées	Nombre de captures

10. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Grand corégone? Éperlan? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 11)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été pêché (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

Certains des poissons consommés proviennent-ils de la pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur? (*si oui, noter*).

11. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Grand corégone? Éperlan? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 12)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été pêché (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

Certains des poissons consommés proviennent-ils de la pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur? (*si oui, noter*).

12. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Grand corégone? Éperlan? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 13)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été pêché (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

Certains des poissons consommés proviennent-ils de la pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur? (*si oui, noter*).

13. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de pêche sportive?

Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Grand corégone? Éperlan? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 14)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été pêché (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

Certains des poissons consommés proviennent-ils de la pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur? (*si oui, noter*).

14. Entre janvier et mai 2006, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés qui provenait d'activités de pêche blanche sur la rivière Aisley ou la rivière Lechasseur?
Truite de mer? Éperlan? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 15)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les poissons ont été pêchés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été pêché

3^e partie – Consommation de mollusques provenant de la cueillette artisanale

15. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé des mollusques (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins) provenant de la cueillette artisanale effectuée par vous ou d'autres personnes?

Oui Non (si non, passer à la partie 4, question 17)

La prochaine question concerne votre consommation de mollusques (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins) provenant de la cueillette artisanale effectuée par vous ou d'autres personnes. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé ces produits, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés.

16. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de (*nommer l'espèce*) avez-vous consommés provenant de la cueillette artisanale?

Coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, autres (préciser)?

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les lieux où les mollusques ont été cueillis? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de mollusque consommée	Lieu où le produit consommé a été récolté (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

4^e partie – Consommation de poissons provenant des commerces

17. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé du poisson d'eau douce ou du poisson de mer provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?

Oui Non (si non, passer à la partie 5, question 22)

Les prochaines questions concernent votre consommation de poissons d'eau douce ou de poissons de mer provenant des commerces, soit restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé du poisson peu importe s'il s'agit de poissons frais, surgelés, en conserve ou autre et peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas de poisson consommé en filet, en darne, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

18. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Morue? Aiglefin? Sole? Goberge? Saumon du Pacifique? Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 19)

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été acheté (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance du poisson consommé (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

19. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Morue? Aiglefin? Sole? Goberge? Saumon du Pacifique? Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 20)

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été acheté (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance du poisson consommé (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

20. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Morue? Aiglefin? Sole? Goberge? Saumon du Pacifique? Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 21)

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été acheté (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance du poisson consommé (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

21. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Morue? Aiglefin? Sole? Goberge? Saumon du Pacifique? Saumon atlantique? Truite grise (touladi)? Truite de mer? Truite mouchetée (omble de fontaine)? Ouananiche? Brochet? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 22)

Date du repas	Espèce de poisson consommée	Lieu où le poisson consommé a été acheté (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance du poisson consommé (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

5^e partie – Consommation de fruits de mer provenant des commerces

22. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé des fruits de mer (mollusques et crustacés) provenant des commerces (restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre)?

Oui Non (si non, passer à la partie 6, question 27)

Les prochaines questions concernent votre consommation de fruits de mer (mollusques et crustacés) provenant des commerces, soit restaurant, cafétéria, épicerie, poissonnerie ou autre. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé des fruits de mer peu importe s'il s'agit de produits frais, surgelés, en conserve ou autre et peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas consommé en salade, en pâté, en fondue, en sauce blanche, etc.

23. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Homard? Crabe? Pétoncle? Crevettes? Moules? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 24)

Date du repas	Espèce de fruits de mer consommée	Lieu où les fruits de mer consommés ont été achetés (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance des fruits de mer consommés (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

24. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Homard? Crabe? Pétoncle? Crevettes? Moules? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 25)

Date du repas	Espèce de fruits de mer consommée	Lieu où les fruits de mer consommés ont été achetés (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance des fruits de mer consommés (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

25. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Homard? Crabe? Pétoncle? Crevettes? Moules? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 26)

Date du repas	Espèce de fruits de mer consommée	Lieu où les fruits de mer consommés ont été achetés (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance des fruits de mer consommés (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

26. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant des commerces?

Homard? Crabe? Pétoncle? Crevettes? Moules? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 27)

Date du repas	Espèce de fruits de mer consommée	Lieu où les fruits de mer consommés ont été achetés (restaurant, épicerie, etc.)	Provenance des fruits de mer consommés (Minganie, hors Minganie, ne sait pas)

6^e partie – Consommation de sauvagine provenant de la chasse sportive

27. Entre juin et septembre 2006, avez-vous consommé de la sauvagine (oie, outarde, canard, etc.) provenant de la chasse sportive effectuée par vous ou une autre personne?

Oui Non (Si non, passer à la partie 7, question 32)

Les prochaines questions concernent votre consommation de sauvagine (oie, outarde, canard, etc.) provenant d'activités de chasse sportive effectuée par vous ou une autre personne. Il est important de mentionner tous les repas au cours desquels vous avez consommé de la sauvagine, peu importe la manière dont ils ont été apprêtés. Par exemple, il peut s'agir d'un repas d'oie, d'outarde ou de canard consommé en rôti, en pâté, en fondue, en ragoût, etc.

28. Pendant le mois de septembre, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

Canards (préciser l'espèce si possible : eider [moyac], bec-scie? Canard noir? Autre [préciser])? Outarde (bernache)? Oie? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 29)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de sauvagine consommée	Lieu où la sauvagine consommée a été chassée (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

29. Pendant le mois d'août, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

Canards (préciser l'espèce si possible : eider [moyac], bec-scie? Canard noir? Autre [préciser])? Outarde (bernache)? Oie? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 30)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de sauvagine consommée	Lieu où la sauvagine consommée a été chassée (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

30. Pendant le mois de juillet, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

Canards (préciser l'espèce si possible : eider [moyac], bec-scie? Canard noir? Autre [préciser])? Outarde (bernache)? Oie? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 31)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de sauvagine consommée	Lieu où la sauvagine consommée a été chassée (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

31. Pendant le mois de juin, combien de repas de (nommer l'espèce) avez-vous consommés provenant d'activités de chasse sportive?

Canards (préciser l'espèce si possible : eider [moyac], bec-scie? Canard noir? Autre [préciser])? Outarde (bernache)? Oie? Autres (préciser).

Aucun (passer à la question 32)

Pour chaque repas, pouvez-vous indiquer les aires où les oiseaux ont été chassés? (*identifier sur la carte*).

Date du repas	Espèce de sauvagine consommée	Lieu où la sauvagine consommée a été chassée (indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

35. Pendant chacun des mois de septembre, août, juillet et juin 2006, combien de repas de mammifère marin (préciser l'espèce) avez-vous consommés?

Date du repas	Espèce de mammifère marin consommée	Lieu où le produit consommé a été acheté (restaurant, épicerie, etc.) s'il y a lieu	Provenance du produit consommé si acheté (Minganie, hors Minganie, ne sait pas) ou lieu où le produit consommé a été chassé (identifier sur la carte ou indiquer hors Minganie s'il y a lieu)

9^e partie – Le projet du complexe hydroélectrique de la Romaine

Cette partie du questionnaire ne s'adresse qu'aux personnes de 18 ans et plus.

36. Avez-vous personnellement répondu au sondage téléphonique de CROP en juin et juillet dernier sur les habitudes de vie et la santé?

Oui Non (si oui, passer à la partie 11, question 50)

37. Hydro-Québec planifie la construction de quatre barrages et centrales sur la rivière Romaine et une nouvelle route pour s'y rendre. Si le projet va de l'avant, 4 réservoirs (grands lacs) seront créés par les barrages. Est-il très probable, assez peu ou pas du tout probable que vous irez pêcher sur l'un ou l'autre de ces réservoirs?

- Très probable
 Assez probable
 Peu probable (passer à la question 39)
 Pas du tout probable (passer à la question 39)
 NSP/Refus (passer à la question 40)

38. Pour quelle(s) raison(s) principalement? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Milieu riche, poissonneux
 Milieu facile d'accès avec la route
 Proche du lieu de pêche habituel

Autres (préciser) _____

NSP/Refus (passer à la question 40)

39. Pour quelle(s) raison(s) principalement? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Milieu ou poisson contaminé
- Trop loin
- Les lieux de pêche sont déjà établis
- Réservoirs trop dangereux
- Autres (préciser) _____
- NSP/Refus

10^e partie – Les ressources et la santé

Cette partie du questionnaire ne s'adresse qu'aux personnes de 18 ans et plus.

40. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous du poisson? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Pour ne pas gaspiller le poisson pêché
- Pour le goût (on aime cela)
- C'est bon pour la santé
- C'est économique
- Autres (préciser) _____
- Je ne mange pas de poisson
- NSP/Refus

41. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous des fruits de mer (coques, myes, palourdes, couteaux, buccins, etc.)? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté
- Pour le goût (on aime cela)
- C'est bon pour la santé
- C'est économique
- Autres (préciser) _____
- Je ne mange pas de fruit de mer
- NSP/Refus

42. Pour quelle(s) raison(s) mangez-vous de la sauvagine (oie, outarde, bernache, canard, etc.)? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

Pour ne pas gaspiller ce qui a été récolté

Pour le goût (on aime cela)

C'est bon pour la santé

C'est économique

Autres (préciser) _____

Je ne mange pas de sauvagine

NSP/Refus

43. Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet des bienfaits pour la santé des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

Oui Non (si non, passer à la question 44)

NSP/Refus (passer à la question 44)

43a) Si oui, comment en avez-vous entendu parler? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

Par les médias (télévision, radio, journaux)

Par des amis, connaissances, famille

Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)

Par Hydro-Québec

Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)

Autres (préciser) _____

A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment

NSP/Refus (passer à la question 44)

43b) De quels bienfaits s'agit-il? _____

NSP/Refus

44. Avez-vous déjà entendu parler ou lu des informations au sujet de la contamination des poissons, fruits de mer ou de la sauvagine?

Oui Non (si non, passer à la question 45)

NSP/Refus (passer à la question 45)

44a) Si oui, comment en avez-vous entendu parler? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

Par les médias (télévision, radio, journaux)

Par des amis, connaissances, famille

Par les autorités de santé locales (CLSC, médecin, etc.)

Par Hydro-Québec

Par les autorités municipales (maire, conseiller, etc.)

Autres (préciser) _____

A reçu des informations, mais ne sait plus par qui ou comment

NSP/Refus (passer à la question 45)

44b) De quel genre de contamination s'agit-il?

Préciser _____

NSP/Refus

45. Diriez-vous que les poissons dans les lacs ou rivières en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

Non, pas du tout (passer à la question 46)

Oui, un peu

Oui, assez

Oui, beaucoup

Oui, énormément

NSP/Refus (passer à la question 46)

45a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

Contamination par BPC

Contamination par mercure

Contamination par la pollution en général

Autres formes de contamination (préciser) _____

NSP/Refus

45b) Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres?

Oui Non

Précisez lesquels _____

NSP/Refus

45c) Diriez-vous que la contamination du poisson des lacs et rivières en Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

- Non, pas du tout (passer à la question 46)
Oui, un peu
Oui, assez
Oui, beaucoup
Oui, énormément
NSP/Refus (passer à la question 46)

45d) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Non, n'a pas changé ses habitudes (passer à la question 45e)
Ne pêche plus
Ne mange plus de poisson
Mange moins de poisson
Change d'espèce de poisson consommé
Ne mange pas certaines parties du poisson
Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés
Achète du poisson à l'épicerie
Autres (préciser) _____
NSP/Refus (passer à la question 46)

45e) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Ne sait pas quoi faire pour se protéger
Le risque n'est pas assez important
Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon
Autres (préciser) _____
NSP/Refus

46. Diriez-vous que les poissons de mer en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

- Non, pas du tout (passer à la question 47)
Oui, un peu
Oui, assez
Oui, beaucoup
Oui, énormément
NSP/Refus (passer à la question 47)

- 46a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)
- Contamination par BPC
- Contamination par mercure
- Contamination par la pollution en général
- Autres formes de contamination (préciser) _____
- NSP/Refus
- 46b) Diriez-vous que certains poissons sont plus contaminés que d'autres?
- Oui Non
- Précisez lesquels _____
- NSP/Refus
- 46c) Diriez-vous que la contamination du poisson de mer en Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)
- Non, pas du tout (passer à la question 47)
- Oui, un peu
- Oui, assez
- Oui, beaucoup
- Oui, énormément
- NSP/Refus (passer à la question 47)
- 46d) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination du poisson? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)
- Non, n'a pas changé ses habitudes (passer à la question 46e)
- Ne pêche plus
- Ne mange plus de poisson
- Mange moins de poisson
- Change d'espèce de poisson consommé
- Ne mange pas certaines parties du poisson
- Examine le poisson pour ne pas manger les poissons contaminés
- Achète du poisson à l'épicerie
- Autres (préciser) _____
- NSP/Refus (passer à la question 47)

46e) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

Ne sait pas quoi faire pour se protéger

Le risque n'est pas assez important

Ne mangeait pas (ou peu) de poisson de toute façon

Autres (préciser) _____

NSP/Refus

47. Croyez-vous que les fruits de mer en Minganie sont contaminés ou non? (sonder)

Non pas du tout (passer à la question 48)

Oui, un peu

Oui, assez

Oui, beaucoup

Oui, énormément

NSP/Refus (passer à la question 48)

47a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

Contamination par BPC

Contamination par mercure

Contamination par la pollution en général

Autres formes de contamination (préciser) _____

NSP/Refus

47b) Croyez-vous que la contamination des fruits de mer de la Minganie peut ou non affecter votre santé? (sonder)

Non, pas du tout (passer à la question 48)

Oui, un peu

Oui, assez

Oui, beaucoup

Oui, énormément

NSP/Refus (passer à la question 48)

47c) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de cette contamination de ces fruits de mer? Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Non, n'a pas changé ses habitudes (passer à la question 47d)
- Ne récolte plus
- Ne mange plus de fruits de mer
- Mange moins de fruits de mer
- Change d'espèce de fruits de mer consommé
- Examine les fruits de mer pour ne pas manger les sujets contaminés
- Achète des fruits de mer à l'épicerie
- Autres (préciser) _____
- NSP/Refus

47d) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Ne sait pas quoi faire pour se protéger
- Le risque n'est pas assez important
- Ne mangeait pas (ou peu) de fruits de mer de toute façon
- Autres (préciser) _____
- NSP/Refus (passer à la question 48)

48. Croyez-vous que la sauvagine chassée en Minganie est contaminée ou non? (sonder)

- Non pas du tout (passer à la question 49)
- Oui, un peu
- Oui, assez
- Oui, beaucoup
- Oui, énormément
- NSP/Refus (passer à la question 49)

48a) De quel genre de contamination s'agit-il? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Contamination par BPC
- Contamination par mercure
- Contamination par la pollution en général
- Autres formes de contamination (préciser) _____
- NSP/Refus

48b) Croyez-vous que la contamination de la sauvagine peut ou non affecter votre santé?
(sonder)

- Non, pas du tout (passer à la question 49)
Oui, un peu
Oui, assez
Oui, beaucoup
Oui, énormément
NSP/Refus (passer à la question 49)

48c) Avez-vous changé ou non vos habitudes en raison de la contamination de la sauvagine?
Et si oui, comment avez-vous changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Non, n'a pas changé ses habitudes (passer à la question 48d)
Ne chasse plus
Ne mange plus de sauvagine
Mange moins de sauvagine
Change d'espèce de sauvagine consommée
Ne mange pas certaines parties des oiseaux
Examine la sauvagine pour ne pas manger les oiseaux contaminés
Achète la sauvagine à l'épicerie
Autres (préciser) _____
NSP/Refus (passer à la question 49)

48d) Pourquoi n'avez-vous pas changé vos habitudes? (ne pas lire, plus d'une mention possible)

- Ne sait pas quoi faire pour se protéger
Le risque n'est pas assez important
Ne mangeait pas (ou peu) de sauvagine de toute façon
Autres (préciser) _____
NSP/Refus

49. Selon vous, parmi les ressources suivantes, laquelle est la plus contaminée? (énumérer, une seule mention possible)

- Poissons des lacs et rivières de la Minganie
Poissons de la mer en Minganie
Fruits de mer provenant de la mer en Minganie
Sauvagine provenant de la Minganie
NSP/Refus

11^e partie – Évaluation de la démarche, données socio-démographiques et commentaires

50. Entre juin et septembre 2006, avez-vous pris des moyens pour vous aider à vous souvenir de votre consommation de poissons, de fruits de mer et de sauvagine?

Oui Non (si non, passer à la question 51)

50a) Si oui, lesquels?

Recueillir le tableau utilisé par le participant, s'il y a lieu et s'il y consent.

51. **Cette question ne s'adresse qu'aux parents qui accompagnent un enfant (17 ans et moins) participant à l'enquête.**

Est-ce que vous servez fréquemment des repas de poissons à vos enfants sans en consommer vous-même?

Oui Non

NSP/Refus

Pour terminer, je vais vous poser quelques questions à des fins de classification statistique.

52. Quel est le dernier niveau de scolarité que vous avez complété?

- Primaire (7 années ou moins)
- Secondaire DES de formation générale ou professionnelle
- Collégial DEC de formation préuniversitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP) ou diplômes de perfectionnement (DEP)
- Universitaire certificats et diplômes
- Universitaire 1^{er} cycle Baccalauréat (incluant cours classique)
- Universitaire 2^e cycle Maîtrise
- Universitaire 3^e cycle Doctorat
- NSP/Refus

53. Quelle est votre occupation?

- Travailleur(se) à temps plein (30 hres et +/-sem.)
- Travailleur(se) à temps partiel
- Chômeur(se), à la recherche d'un emploi
- À la maison à temps plein (ménagère, A.S.)
- Retraité(e)
- Étudiant(e)
- NSP/Refus

54. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2005?

- Moins de 20 000 \$
- 20 000 \$ à 39 999 \$
- 40 000 \$ à 59 999 \$
- 60 000 \$ à 79 999 \$
- 80 000 \$ à 99 999 \$
- 100 000 \$ et plus
- NSP/Refus

55. Avez-vous des commentaires à formuler sur ce questionnaire ou sur l'étude en général?

Je vous remercie d'avoir participé à cette étude.

Le tirage du certificat-cadeau de 1 000 \$ dans une boutique de plein-air, chasse et pêche de la région aura lieu au cours du mois de novembre prochain.

Remarques / observations de l'enquêteur
